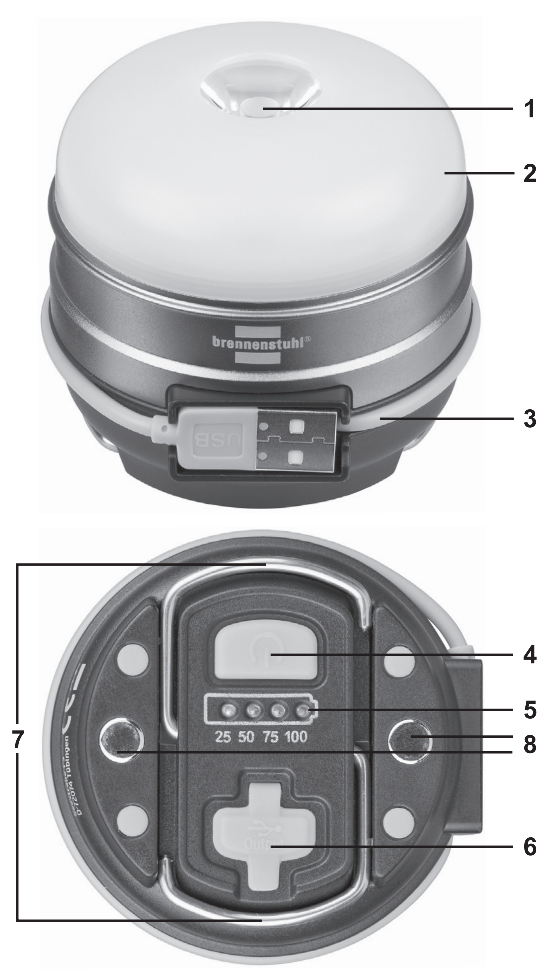
brennenstuhl®

Akku LED Outdoor Leuchte

Rechargeable LED Outdoor Light

OLI 0300 A



DE Bedienungsanleitung
GB Operating instructions
FR Mode d'emploi
NL Gebruikshandleiding
IT Istruzioni per l'uso
SE Bruksanvisning
ES Manual de instrucciones
PL Instrukcja obsługi
CZ Návod k obsluze
HU Kezelési útmutató
TR Kullanım kılavuzu
FI Käyttöohje
GR Οδηγίες χρήσης
RU Руководство по эксплуатации
PT Manual de instruções
EE Kasutusjuhend
SK Návod na používanie
SI Navodila za uporabo
LT Naudojimo instrukcija
LV Lietošanas instrukcija

DE Bedienungsanleitung

Akku LED Outdoor Leuchte OLI 0300 A

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Bedienungsanweisung vor Gebrauch genau durch.
- Benutzen Sie die Leuchte nicht bei Beschädigungen – Lebensgefahr.
- Wenden Sie sich dann an eine Elektrofachkraft oder an die angegebene Serviceadresse.
- Schauen Sie nicht direkt in das Licht.
- Öffnen Sie niemals das Gerät.
- Verwenden Sie die Arbeitsleuchte nicht in explosionsgefährdeter Umgebung – Lebensgefahr!
- Verwenden Sie zum Aufladen der Akkus nur eine geprüfte USB-Stromquelle.
- Das Produkt ist nicht IP44 (fremdkörper- und spritzwassergeschützt)
  – während des Ladevorgangs
  – während der Benutzung des USB Ausgangs.

INBETRIEBNAHME

- Vor der ersten Benutzung Akku einmal vollständig laden (~4h).
- Schalter hinten ④: verschiedene Funktionen (weiter unten beschrieben).
- Leuchte kann während des Aufladens benutzt werden.
- Ladeanzeige ⑤: der verfügbare Lade- bzw. Aufladezustand wird in % angezeigt.
- Bei längerer Nichtbenutzung Akku alle 3 Monate aufladen.

ÜBERSICHT BEDIENTEILE

1 LED Spot
2 LEDs Ring
3 USB-Ladekabel (integriert)
4 Ein-/Ausschalter
5 Akku-Ladezustandsanzeige
6 USB-Powerbank
7 2 Haken
8 2 Magnet

LADEN

Der Akku kann ausschließlich über das integrierte USB-Kabel aufgeladen werden. Verwenden Sie ausschließlich eine geprüfte USB-Stromquelle (z. B. Ladegerät, Computer) mit maximal 5 V Ausgangsspannung:
Verbindung: USB-Quelle – USB-Ladekabel ③.
Der aktuelle Ladezustand wird mit der blinkenden LED angezeigt ⑤. Wenn alle LEDs ohne blinken blau leuchten, ist der Akku vollgeladen. Ein Nachladen des Akkus nach jedem Gebrauch erhöht die Lebensdauer des Akkus.

FUNKTION-SEQUENZEN

1. Alle Funktionen dieser Sequenz können durch anhalten-des Drücken des Ein-/Ausschalters ④ variabel gedimmt werden von 100 bis 5 % und zurück.
   Aus → Akkuanzeige → spot-on (lange drücken–dimmen) → Spot-on plus Ring-on (lange drücken–dimmen) → Ring-on (lang drücken–dimmen) → aus.
2. aus → Akkuanzeige → lange drücken-SOS → blinken → aus.

TECHNISCHE DATEN

LEDs:	Ring 12x, Spot 1x CREE
Lichtstrom:	Ring 150 lm, Spot 200 lm, beide 350 lm
Licht dimmbar:	5 % bis 100 %
Akku:	eingebaut, Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Ladeeingang:	USB-Ladekabel 5 V DC, intern auf 1 A begrenzt
Betriebsdauer min./max.:	1,5 h (100 %)/70 h (5 %)
Powerbank Funktion:	1,5 h (bei 1 A)
Ladedauer:	4 h
Schutzart:	IP 44
Temperaturbereich:	-10 °C – +40 °C

Werfen Sie Elektrogeräte, Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll!
Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus sind Sondermüll und müssen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.
Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com.

GB Operating instructions

Rechargeable LED Outdoor Light OLI 0300 A

SAFETY INFORMATION

- Carefully read these operating instructions before using the device.
- Do not use the light if it is damaged - danger of death.
- In this case, contact an electrician or refer to the specified service address.
- Do not look directly into the light.
- Never open the device.
- Do not use the working light in potentially explosive atmospheres - risk of death!
- To charge the batteries, only use a certified USB power supply unit.
- The product is not IP44-compliant (protected against foreign bodies of 1 mm and against splashing water)
  – during the charging process
  – during the use of the USB output.

COMMISSIONING

- Before using for the first time, the rechargeable battery needs to be fully charged (~4h).
- Back switch ④: various functions (further described below).
- Lamp can be used during charging.
- Charging indicator ⑤: the available charge or charging level is displayed in %.
- In cases of extended non-use, charge the rechargeable battery every 3 months.

CONTROL ELEMENTS

1 LED Spot
2 LEDs Ring
3 USB charging cable (integrated)
4 ON/OFF switch
5 Rechargeable battery and charging level display
6 USB power bank
7 2 hooks
8 2 magnets

CHARGING

The rechargeable battery can only be charged using the integrated USB cable. Exclusively use a certified USB power source (e.g. charging device, computer) with a maximum of 5 V output voltage:
Connection: USB source – USB charging cable ③.
The current charging status is displayed by the flashing LED ⑤. When all LEDs light blue without flashing, the rechar-geable battery is fully charged. A top-up charge following each use increases the lifetime of the rechargeable battery.

FUNCTION SEQUENCES

1. All functions of this sequence can be variably dimmed from 100 to 5 % and back by keeping the ON/OFF button pressed.
   Out → rechargeable battery display → spot-on (keep pressed–dimming)->
   Spot-on plus ring-on (keep pressed–dimming) → Ring-on (keep pressed–dimming) → out.
2. out → rechargeable battery display → keep pressed-SOS → flashing → out.

TECHNICAL DATA:

LEDs:	Ring 12x, Spot 1x CREE
Luminous flux:	Ring 150 lm, Spot 200 lm, both 350 lm
Light dimmable:	5 % to 100 %
Rechargeable battery:	installed, Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Charging input:	USB charging cable 5 V DC, internally limited to 1 A
Operating time min./max.:	1.5 h (100 %)/70 h (5 %)
Power bank function:	1.5 h (at 1 A)
Charging duration:	4 h
IP class:	IP 44
Temperature range:	-10 °C – +40 °C

Electronic appliances, batteries and rechargeable batteries must not be disposed of in household waste!
Old electronic and electric devices, as well as batteries and rechargeable batteries are special waste and need to be gathered separately and be sent for recycling in an environmentally friendly manner.

CONFORMITY DECLARATION

The Declaration of Conformity is filed with the manufacturer.

For further information, please refer to the Service/FAQ section on our homepage www.brennenstuhl.com.

FR Mode d'emploi

Lampe portable universelle LED rechargeable OLI 0300 A

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement la notice d'utilisation avant d'utiliser le produit.
- N'utilisez jamais la lampe si elle est endommagée : danger de mort.
- Dans ce cas, contactez un professionnel agréé ou l'assistance technique indiquée.
- Ne regardez jamais directement le faisceau de la lampe.
- N'ouvrez jamais l'appareil.
- N'utilisez jamais la lampe dans des environnements présentant des risques d'explosion : danger de mort !
- Utilisez uniquement un chargeur USB certifié pour recharger la batterie.
- Le produit n'est pas de type IP44 (résistant aux corps solides étrangers et aux projections d'eau)
  – pendant le processus de chargement
  – pendant l'utilisation de la sortie USB.

MISE EN SERVICE

- Avant la première utilisation, laissez la batterie se charger entièrement (environ 4 h).
- Interrupteur au dos ④ : diverses fonctionnalités (présentées ci-dessous).
- La lampe peut être utilisée pendant son chargement.
- Témoin de charge ⑤ : l'état de charge s'affiche en pourcentage (%).
- En cas de non-utilisation prolongée, recharger la batterie tous les 3 mois.

PRÉSENTATION DU PRODUIT

1 Lampe LED
2 Dôme LED
3 Câble de raccordement USB (intégré)
4 Interrupteur marche/arrêt
5 Affichage de l'état de charge de la batterie
6 Powerbank USB
7 2 crochets
8 2 aimants

CHARGEMENT

La batterie peut être rechargée uniquement via le câble USB intégré. Utilisez uniquement un chargeur USB certifié (par exemple, chargeur, ordinateur) avec une tension de sortie de 5 V maximum :
Raccordement : Chargeur USB – câble de raccordement USB ③.
L'état de charge est indiqué par le clignotement des LED ⑤. Si toutes les LED s'allument en bleu sans clignoter, la bat-terie est en pleine charge. La recharge de la batterie après chaque utilisation augmente sa durée de vie.

MODES D'ÉCLAIRAGE

1. Variations des fonctions d'éclairage de 100 à 5 % en maintenant enfoncé l'interrupteur marche/arrêt ④.
   Arrêt → Témoin de batterie → Lampe allumée (main-tenir enfoncé longtemps – variation de l'intensité de lumière) → Lampe + Dôme allumés (maintenir enfoncé longtemps – variation de l'intensité de lumière) → Dôme allumé (maintenir enfoncé longtemps – variation de l'intensité de lumière) → Arrêt.
2. Arrêt → Témoin de batterie → maintenir enfoncé longtemps – SOS → clignotement → Arrêt.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

LED :	Dôme 12x, Lampe 1x CREE
Flux lumineux :	Dôme 150 lm, Lampe 200 lm, les deux 350 lm
Eclairage variable :	5 % à 100 %
Batterie :	lithium-polymère 3,7 V/3,0 Ah intégrée
Entrée de charge :	câble de raccordement USB 5V DC, limité en interne à 1 A
Autonomie min./max. :	1 h 30 (100 %)/70 h (5 %)
Fonction Powerbank :	1 h 30 (pour 1 A)
Durée de chargement :	4 h
Indice de protection :	IP 44
Plage de températures :	-10 °C – +40 °C

Ne jetez pas les appareils électriques, les piles ni les batteries avec les ordures ménagères !
Les appareils électriques, ainsi que les piles et les batteries, doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La déclaration de conformité est déposée chez le fabricant.

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la rubrique Service/FAQ sur notre site Web www.brennenstuhl.com.

NL Gebruikshandleiding

Batterijgedreven LED-lamp voor buitenshuis OLI 0300 A

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruikshandleiding zorgvuldig voordat u de werklamp gebruikt.
- Gebruik de werklamp niet in geval van schade: levensgevaar.
- Neem in dat geval contact op met een erkend elektricien of met het vermelde serviceadres.
- Kijk niet direct in het licht.
- Open de werklamp nooit.
- Gebruik de werklamp niet in een omgeving met explosiegevaar: levensgevaar!
- Gebruik voor het opladen van de batterijen uitsluitend een geteste USB-stroombron.
- Het product is niet IP44 (bestand tegen vreemde voorwerpen en spatwater)
  – tijdens het laden
  – tijdens het gebruiken van de USB-uitgang.

INBEDRIJFSTELLING

- Voordat u de lamp voor de eerste maal gebruikt, dient u de batterij eerst volledig op te laden (ong. 4 uur).
- Schakelaar achteraan ④: verschillende functies (meer info hieronder).
- De lamp kan tijdens het opladen van de batterij worden gebruikt.
- Batterijpeil ⑤: het beschikbare batterijpeil of de laadvoortgang wordt in % weergegeven.
- Laad tijdens langdurige opslag zonder gebruik, de batterijen elke 3 maanden op.

OVERZICHT BEDIENINGSELEMENTEN

1 LED-spot
2 LED-ring
3 USB-laadkabel (ingebouwd)
4 Aan-/uitschakelaar
5 Batterij-indicator
6 USB-powerbank
7 2 haken
8 2 magneten

LADEN

De batterij kan alleen via de ingebouwde USB-kabel worden opgeladen. Gebruik uitsluitend een geteste USB-stroombron (bv. een lader, computer) met een uitga-ande spanning van max. 5 V.
Verbinding: USB-bron – USB-laadkabel ③.
De actuele laadvoortgang wordt met knipperende indi-catorlampjes aangeduid ⑤. Wanneer alle indicatorlampjes continu blauw branden, is de batterij volledige geladen. Laad na elk gebruik de batterij op om de levensduur van de batterij te verlengen.

FUNCTIE-VOLGORDE

1. Alle functies van deze volgorde kunnen variabel van 100 % tot 5 % en terug worden gedimd door de aan-/uitschakelaar ④ ingedrukt te houden.
   Uit → Batterijpeil → Spot aan (ingedrukt houden om te dimmen) → Spot plus ring aan (ingedrukt houden om te dimmen) → Ring aan (ingedrukt houden om te dim-men) → Uit.
2. Uit → Batterijpeil → Ingedrukt houden voor SOS → Knipperen → Uit.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

LED-lampen:	Ring 12x, spot 1x CREE
Lichtsterkte:	Ring 150 lm, spot 200 lm, beide 350 lm
Licht dimbaar:	5 % tot 100 %
Batterij:	ingebouwd, lithium-polymeer 3,7 V/3,0 Ah
Laadingang:	USB-laadkabel 5 V DC, intern begrensd tot 1 A
Bedrijfsduur min/max:	1,5 u (100 %)/70 u (5 %)
Powerbank-functie:	1,5 u (bij 1 A)
Laadtijd:	4 uur
Veiligheidsklasse:	IP 44
Temperatuurbereik:	-10 °C – +40 °C

Werp elektrische toestellen, batterijen en accu's nooit bij het huisvuil!
Afgedankte elektrische en elektronische toestellen alsook batterijen en accu's zijn gevaarlijk afval en moeten apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier gerecycled worden.

CONFORMITEITSVERKLARING

De conformiteitsverklaring bevindt zich bij de fabrikant.

Meer informatie vindt u in de rubriek "Service/FAQ's" van onze website www.brennenstuhl.com.

IT Istruzioni per l'uso

Lampada da esterni LED a batteria OLI 0300 A

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Leggere attentamente il manuale delle istruzioni prima dell'uso.
- Non utilizzare la lampada se danneggiata - Pericolo di morte.
- Rivolgetevi a un elettricista specializzato o agli indirizzi di assistenza indicati.
- Non rivolgere lo sguardo direttamente nella luce.
- Non aprire mai l'apparecchio.
- Non utilizzare la luce di lavoro in ambienti potenzialmente esplosivi - Pericolo di morte!
- Per caricare la batteria utilizzare solo una fonte di corrente USB approvata.
- Il prodotto non è IP44 (protetto da corpi estranei e a prova di spruzzi d'acqua)
  – durante la carica
  – durante l'uso dell'uscita USB.

MESSA IN FUNZIONE

- Prima del primo utilizzo caricare la batteria completamente per una volta (~4h).
- Interruttore posteriore ④: varie funzioni (descritte qui sotto).
- Durante la carica è possibile utilizzare la lampada.
- Indicatore di carica ⑤: indica lo stato e la durata di carica in %.
- In caso di inutilizzo prolungato, caricare la batteria ogni 3 mesi.

PANORAMICA ELEMENTI DI COMANDO

1 LED Spot
2 LED anulari
3 Cavo di carica USB (integrato)
4 Interruttore On/Off
5 Indicatore stato di carica batteria
6 Powerbank USB
7 2 Ganci
8 2 Magneti

CARICA

La batteria può essere caricata esclusivamente tramite il cavo USB integrato. Utilizzare esclusivamente una fonte di corrente USB testata (ad esempio caricabatterie, computer) con tensione di uscita max. 5 V:
Collegamento: Fonte USB - Cavo di carica USB ③.
Lo stato di carica attuale è indicato dal LED lampeggiante ⑤. Quando tutti i LED sono blu senza lampeggiare, la bat-teria è completamente carica. Caricare la batteria dopo ogni utilizzo, aumenta la sua durata di vita.

SEQUENZE FUNZIONAMENTO

1. Tutte le funzioni di questa sequenza possono essere regolate i modo variabile da 100 a 5 % e viceversa premendo di continuo l'interruttore On/Off ④.
   Off → Indicatore batteria → spot-on (premere a lungo – attenuazione) → Spot-on più Ring-on (premere a lungo – attenuazione) → Ring-on (premere a lungo – attenuazione) → off.
2. Off → Indicatore batteria → premere a lungo-SOS → lampeggio → off.

DATI TECNICI

LED:	Ring 12, Spot 1 CREE
Flusso luminoso:	Ring 150 lm, Spot 200 lm, entrambi 350 lm
Luce regolabile:	da 5 % a 100 %
Batteria:	integerata, Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Ingresso di carica:	Cavo di carica USB 5 V DC, interno limitato a 1 A
Duarat di servizio min./max.:	1,5 h (100 %)/70 h (5 %)
Funzione Powerbank:	1,5 h (con 1 A)
Tempo di carica:	4 h
Tipo di protezione:	IP 44
Intervallo di temperatura :	-10 °C – +40 °C

Non gettare gli elettroutensili, le batterie e gli accumulatori nei rifiuti!
Gli apparecchi elettrici ed elettronici dimessi e le batterie e accumulatori sono rifiuti speciali e devono essere raccolti separatamente e conferiti in un centro di riciclaggio ecologico.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La dichiarazione di conformità è disponibile presso il produttore.

Per ulteriori informazioni si consiglia di consultare l'area Assistenza/FAQ's sulla nostra homepage www.brennenstuhl.com.

SE Bruksanvisning

Batteri LED utomhuslampa OLI 0300 A

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Läs noga igenom bruksanvisningen innan du använder lampan.
- Använd inte lampan om den är skadad – Livsfara.
- Vänd dig då till fackhandeln eller den angivna service-adressen.
- Titta inte direkt in i ljuset.
- Öppna aldrig lampan.
- Använd inte arbetslampan i explosiva miljöer – Livsfara.
- Använd bara testade USB-strömkällor vid uppladdning av batterierna.
- Produkten uppfyller inte kraven enligt IP44 (skydd mot främmande objekt och stänkvatten)
  – vid laddning
  – vid användning av USB-utgången.

KOMMA IGÅNG

- Innan lampan tas i bruk första gången skall batteriern laddas upp fullständigt (~4 tim).
- Omkopplaren på baksidan har ④ olika funktioner (mer om detta nedan).
- Lampan kan användas under uppladdning.
- Laddningsindikator ⑤: visar användbar laddning resp. laddningsnivå i %.
- Vid längre inaktivitet bör batterierna laddas upp var tredje månad.

ÖVERSIKT ÖVRIGA DELAR

1 LED Spotlight
2 LED Ring
3 USB-Laddningskabel (integrerad)
4 På-/Av-omkopplare
5 Batteriladdningsindikator
6 USB-Powerbank
7 2 Krokar
8 2 Magneter

LADDNING

Batteriet kan endast laddas med den integrerade USB-kabeln. Använd bara en kontrollerad USB-strömkälla (t.ex..ett laddningsaggregat, dator) med maximalt 5 V utgångsspänning:
Anslutning: USB-källa – USB-laddningskabel ③.
Den aktuella laddningsnivån visas med den blinkande LED-indikatorn ⑤. När alla LED-lamporna lyser blå utan att blinka är batteriet fulladdat. En efterladdning av batterierna efter varje användning ökar batteriernas livslängd.

FUNKTIONSSEKVENSER

1. Alla funktioner i denna sekvens kan genom hålla PÅ-/AV-omkopplaren ④ intryckt dimmas variabelt från 100 % till 5 % och tillbaka igen.
   Av → batteriindikator → spotlight (långvarit tryck-dimning) → Spotlight på plus Ring på (långvarit nedtryckning-dimning) → Ring på (långvarig nedtryckning–dimmen) → av.
2. Av → Batteriindikator → långvarig nedtryckning-SOS → blinkning → av.

TEKNISKA DATA

LED-lampåor:	Ring 12x, Spotlight 1x CREE
Ljusflöde:	Ring 150 lm, Spotlight 200 lm, båda 350 lm
Ljus dimmbart:	5 % till 100 %
Batteri:	inbyggt, Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Laddningsingång:	USB-laddningskabel 5 V DC, internt begränsad till 1 A
Driftstid min./max.:	1,5 tim (100 %)/70 tim (5 %)
Powerbank funktion:	1,5 tim (vid 1 A)
Uppladdningstid:	4 tim
Skyddsklass:	IP 44
Temperaturområde:	-10 °C – +40 °C

Kasta inte elektrisk utrustning eller batterier i hushållsavfallet!
Elektrisk- och elektronisk uttjänst utrustning samt batterier är specialavfall och måste samlas in separat och lämnas in för miljövänlig återanvändning.

ANPASSNINGSFÖRKLARING

Enligt anpassningsförklaringen som bifogats av tillverkaren.

För mer information hänvisar vi till servicesektionen/FAQ på vår hemsida www.brennenstuhl.com.

ES Manual de instrucciones

Lámpara LED a batería OLI 0300 A para exteriores

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato.
- No utilice la lámpara si presentan daños, existe peligro de muerte.
- Si realmente existe una anomalía póngase en contacto con un técnico calificado o con el comercio donde adquirió el producto.
- No mire directamente hacia la luz.
- Nunca abra el aparato.
- No utilice la lámpara de trabajo en atmósferas explosivas, ¡existe peligro de muerte!
- Utilice solamente una fuente de alimentación USB probada para cargar la batería.
- El producto no responde al estándar IP44 (protección frente a cuerpos sólidos y salpicaduras)
  – durante el proceso de carga
  – durante la utilización de la salida USB.

PUESTA EN MARCHA

- Antes de la primera utilización cargue completamente la batería (~4h).
- Interruptor atrás ④: diversas funciones (descritas a continuación).
- La lámpara puede ser utilizada mientras se esté cargando.
- Indicador de carga ⑤: el estado de carga o de carga disponible se indica en %.
- Recargar cada 3 meses la batería cuando no se haya utilizado durante un largo período de tiempo.

VISTA DE LOS ELEMENTOS DE CONTROL:

1 LED de punto
2 LEDs de anillo
3 Cable de carga USB (integrado)
4 Interruptor encendido/apagado
5 Indicador estado carga batería
6 USB-Powerbank
7 2 Ganchos
8 2 Imanes

CARGA

La batería sólo se puede cargar con el cable USB que viene integrado. Utilice solamente una fuente de alimentación USB aprobada (como un dispositivo de carga u ordenador) con un máximo de tensión de salida de 5 V.:
Conexión: Fuente USB - cable de carga USB ③.
El estado actual de carga se indica a través del parpadeo del LED ⑤. Si todos los LEDs parpadean en azul significa que la batería está completamente cargada. La recarga de la batería después de cada uso incrementa la duración de la batería.

SECUENCIAS DE FUNCIÓN

1. Todas las funciones de esta secuencia pueden regular su atenuación presionando el interruptor de encendido / apagado ④ de 100-5 % y viceversa.
   Apagado → indicador estado batería → luz de punto encendida (mantener presionado–atenuación) → luz de punto encendida + anillo encendido (mantener presionado-atenuación) → anillo encendido (mantener presionado-atenuación) → apagado.
2. Apagado → indicador estado batería → mantener presionado SOS → parpadeo → apagado.

DATOS TÉCNICOS

LEDs:	Anillo 12x, luz de punto 1x CREE
Flujo luminoso:	Anillo 150 lm, luz de punto 200 lm, ambos 350 lm
Luz atenuante:	5 % a 100 %
Batería:	Incorporada, Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Entrada de carga:	Cable de carga USB 5 V DC, limita internamente a 1 A
Tiempo mínimo y máximo de funcionamiento.:	1,5 h (100 %)/70 h (5 %)
Función Powerbank:	1,5 h (con 1 A)
Tiempo de carga:	4 h
Tipo de protección:	IP 44
Rango de temperatura:	-10 °C – +40 °C

¡No tire aparatos eléctricos, baterías y pilas junto a la basura doméstica!
Los equipos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y baterías son residuos peligrosos y deben ser clasificados por separado para que sean reutilizados respetando el medio ambiente.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Se deposita la declaración de conformidad ante el fabricante.

Para más información, le recomendamos que visite el apartado de Servicio / FAQ's en nuestro sitio web www.brennenstuhl.com.

PL Instrukcja obsługi

Akumulatorowa lampa zewnętrzna LED OLI 0300 A

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem użytkowania należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Nie używać lampy, gdy jest uszkodzona – ryzyko utraty życia.
- W takim przypadku należy skontaktować się ze specjalistą elektrykiem lub zwrócić się pod podany adres serwisu.
- Nie kierować wzroku bezpośrednio w światło.
- Nigdy nie otwierać urządzenia.
- Nie korzystać z lampy w otoczeniu zagrożonym wybuchem – ryzyko utraty życia!
- Do ładowania akumulatorów używać tylko sprawdzonego źródła zasilania USB.
- Produkt nie jest IP44 (ochrona przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 1 mm i większej oraz ochrona przed bryzgami wody z dowolnego kierunku)
  – podczas procesu ładowania
  – podczas korzystania z wyjścia USB.

URUCHAMIANIE

- Przed pierwszym użyciem należy raz całkowicie naładować akumulator (~4h).
- Przełącznik z tyłu ④: różne funkcje (opis poniżej).
- Podczas ładowania można używać lampy.
- Wskaźnik ładowania ⑤: aktualny status ładowania, wzgl. stan naładowania jest wyświetlany w %.
- W przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu należy co 3 miesiące naładować akumulator.

ELEMENTY URZĄDZENIA

1 spot LED
2 pierścień LED
3 kabel ładujący USB (zintegrowany)
4 włącznik/wyłącznik
5 wskaźnik stanu naładowania akumulatora
6 Power Bank USB
7 2 haczyki
8 2 magnesy

ŁADOWANIE

Akumulator można ładować wyłącznie za pośrednictwem zintegrowanego kabla USB. Należy korzystać wyłącznie ze sprawdzonego źródła zasilania USB (np. ładowarki, kompu-tera) o napięciu wyjściowym maks. 5 V:
połączenie: źródło USB – kabel ładujący USB ③.
Aktualny stan naładowania jest sygnalizowany przez migającą diodę LED ⑤. Gdy wszystkie diody LED świecą światłem ciągłym na niebieski, oznacza to, że akumulator jest całkowicie naładowany. Doładowanie akumulatora po każdym użyciu wydłuża jego żywotność.

SEKWENCJE FUNKCJI

1. Wszystkie funkcje danej sekwencji można dowolnie ściemniać i rozjaśniać w zakresie od 100 do 5 % poprzez wciśnięcie i przytrzymanie włącznika/wyłącznika ④.
   wył. → wskaźnik akumulatora → spot wł. (długie wciśnięcie–ściemnianie) → spot wł. plus pierścień wł. (długie wciśnięcie–ściemnianie) → pierścień wł. (długie wciśnięcie–ściemnianie) → wył.
2. wył. → wskaźnik akumulatora → długie wciśnięcie-SOS → miganie → wył.

DANE TECHNICZNE

Światło LED:	pierścień 12x, spot 1x CREE
Strumień świetlny:	pierścień 150 lm, spot 200 lm, razem 350 lm
Możliwość ściemniania światła:	w zakresie od 5 % do 100 %
Akumulator:	wbudowany, Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Wejście ładowania:	kabel ładujący USB 5 V DC, wewn. ograniczone do 1 A
Czas pracy min./maks.:	1,5 h (100 %)/70 h (5 %)
Funkcja Power Bank:	1,5 h (przy 1 A)
Czas ładowania:	4 h
Stopień ochrony:	IP 44
Zakres temperatury:	-10 °C – +40 °C

Nie wyrzucać sprzętu elektrycznego, baterii i akumulatorów do zwykłego kosza na śmieci!
Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, jak również baterie i akumulatory są odpadami specjalnymi, dlatego należy je gromadzić osobno i przekazywać do ponownego przetworzenia w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Deklaracja zgodności jest zdeponowana u producenta.

W celu uzyskania dalszych informacji zalecamy odwiedzenie zakładki Serwis/FAQ's na naszej stronie internetowej www.brennenstuhl.com.

CZ Návod k používání

Akumulátorová LED lampa do exteriéru OLI 0300 A

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Přečtěte si před použitím přesně návod k používání.
- Nepoužívejte lampu při poškození - riziko ohrožení života.
- Obraťte se pak na kvalifikovaného elektrikáře nebo uvedenou servisní adresu.
- Nehleďte přímo do světla.
- Nikdy neotevírat přístroj.
- Nepoužívejte lampu v explozivním prostředí - riziko ohrožení života!
- Používejte k nabíjení akumulátorů pouze testovaný zdroj proudu USB.
- Produkt nemá ochranu IP44 (ochrana proti cizím částicím a stříkající vodě)
  – během nabíjení
  – během používání výstupu USB.

UVEDENÍ DO PROVOZU

- Před prvním použitím jednou kompletně nabít (~4h).
- Vypínač vzadu ④: různé funkce (popsané dále dolů).
- Lampu lze během nabíjení používat.
- Indikátor nabíjení ⑤: disponibilní stav nabíjení a dobíjení se zobrazuje v %.
- Při delším nepoužívání nabíjet akumulátor každé 3 měsíce.

PŘEHLED OVLÁDACÍCH DÍLŮ

1 LED Spot
2 Kroužek LED
3 Nabíjecí USB kabel (integrovaný)
4 Vypínač Zap/Vyp
5 Zobrazování stavu nabití akumulátoru
6 USB-Powerbank
7 2 háky
8 2 magnety

NABÍJENÍ

Akumulátor lze nabíjet pouze přes integrovaný USB kabel. Používejte výlučně testovaný zdroj proudu USB (např. nabí-ječka, počítač) s maximálním výstupním napětím 5 V:
Spojení: Zdroj USB – nabíjecí USB kabel ③.
Aktuální stav nabití se zobrazuje blikající LED ⑤. Pokud svítí všechny LED bez blikání modrý barvou, je akumulátor plně nabitý. Dobíjení akumulátoru po každém použití zvyšuje životnost akumulátoru.

FUNKCE SEKVENCE

1. Všechny funkce této sekvence lze variabilně tlumit pomocí trvalého stisknutí vypínače Zap/Vyp ④ od 100 do 5 % a naopak.
   Vyp → Indikátor akumulátoru → spot-on (dlouhé stisknutí tlumení) → Spot-on plus kroužek-on (dlouhé stisknutí tlumení) → kroužek-on (dlouhé stisknutí tlumení) → vyp.
2. vyp → Indikátor akumulátoru → dlouhé stisknutí-SOS → blikání → vyp.

TECHNICKÁ DATA

LED:	Kroužek 12x, spot 1x CREE
Proud světla:	Kroužek 150 lm, spot 200 lm, oba 350 lm
Tlumení světla:	5 % až 100 %
Akumulátor:	integrovaný, Li-Ion 3,7 V/3,0 Ah
Nabíjecí vstup:	Nabíjecí kabel USB 5 V DC, interní omezený na 1 A
Provozní doba min./max.:	1,5 h (100 %)/70 h (5 %)
Funkce Powerbank:	1,5 h (při 1 A)
Doba nabíjení:	4 h
Druh ochrany:	IP 44
Teplotní rozsah:	-10 °C – +40 °C

Neodhazovat elektrické přístroje, baterie a akumulátory do domovního odpadu!
Staré elektrické a elektronické přístroje a také baterie a akumulátory jsou zvláštní odpad a musí se shromáždit separátně a odvézt na ekologickou recyklaci.

PROHLÁŠENÍ O SHOD

Prohlášení o shod je uloženo u výrobce.

Pro další informace vám doporučujeme oblast Servis/FAQ na naší internetové stránce www.brennenstuhl.com.

HU Használati utasítás

OLI 0300 Akkumulátoros LED-es kültéri lámpa

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Használat előtt alaposan olvassa át a használati utasítást.
- A lámpát annak károsodása esetén ne használja – életveszély.
- Ilyen esetben forduljon szakemberhez vagy a megadott szervizcímhez.
- Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba.
- Soha ne nyissa fel a készüléket.
- Robbanásveszélyes környezetben ne használja a munkalámpát – életveszély!
- Az akkumulátor töltéséhez csak bevizsgált USB-áramforrást használjon.
- A termék nem IP44 (idegen testektől és permetező víztől védett)
  – a töltési folyamat alatt
  – az USB kiemenet használata alatt.

ÜZEMBE HELYEZÉS

- Az első használat előtt egyszer teljesen töltse fel az akkumulátort (kb. 4 óra).
- Hátoldali kapcsoló ④: különböző funkciók (részletes ismertetés lent).
- A lámpa a töltés alatt használható.
- Töltésjelzés ⑤: a rendelkezésre álló töltöttségi szint, ill. a feltöltés állapota %-ban kerül kijelzésre.
- Az akkumulátort 3 havonta töltse fel, ha hosszabb ideig nem használja a lámpát.

KEZELŐSZERVEK ÁTTEKINTÉSE

1 LED spot (helyi világítás)
2 LED-gyűrű
3 USB-töltőkábel (beépített)
4 Be-/kikapcsoló
5 Akkumulátor töltöttségi szintjének kijelzése
6 USB-powerbank
7 2 kampó
8 2 mágnes

TÖLTÉS

Az akkumulátor kizárólag a beépített USB-kábelen keres-ztül tölthető fel. Kizárólag bevizsgált, maximálisan 5 V-os USB-áramforrást használjon (pl. töltőkészülék, számítógép).
Kimenő feszültség:
Csatlakozás: USB-forrás – USB-töltőkábel ③.
A mindenkori töltöttségi szintet a villogó LED-ek jelzik ⑤. Amikor az összes LED folyamatosan kék színnel világít, akkor az akkumulátort teljesen fel van töltve. Minden használat után az akkumulátorok utántöltése növeli az akkumulátor élettartamát.

FUNKCIÓSORREND

1. Ebben a sorrendben az összes funkció fényereje a be-/kikapcsoló lenyomva tartásával szabályozható 100 %-tól 5 %-ig és vissza.
   Ki → akkukijelzés → spot be (hosszan nyomva szabályoz) → Spot be plusz gyűrű be (hosszan nyomva szabályoz) → gyűrű be (hosszan nyomva szabályoz) → ki.
2. Ki → akkukijelzés → hosszan nyomva SOS → villogó → ki.

MŰSZAKI ADATOK

LED-ek:	Gyűrű 12 x, spot 1x CREE
Fényáram:	Gyűrű 150 lm, spot 200 lm, mindkettő 350 lm
Fényerő szabályozható:	5 %-tól 100 %-ig
Akkumulátor:	beépített, Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Töltő bemenet:	USB-töltőkábel 5 V DC, belsőleg 1 A-re korlátozva
Üzemidő min./max.:	1,5 h (100 %)/70 h (5 %)
Powerbank funkció:	1,5 h (1 A esetén)
Töltés időtartama:	4 h
Védelem típusa:	IP 44
Hőmérséklet-tartomány:	-10 °C – +40 °C között

Az elektromos készülékeket, elemeket és akkumulátorokat ne dobja a háztartási hulladékba!
Az üzemen kívüli elektromos és elektronikus készülékek, valamint az elemek és akkumulátorok veszélyes hulladékok, ezért azokat elkülönítve kell gyűjteni és környezetbarát újrahasznosításhoz le kell adni.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A megfelelőségi nyilatkozat a gyártóműnél letétbe lett helyezve.

A további információkért javasoljuk, használja a szervíz/Gyakori kérdések felületet a honlapunkon. www.brennenstuhl.com.

TR Kullanım kılavuzu

Akülü LED dış mekan lambası OLI 0300 A

GÜVENLIK UYARILARI
- Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu itinayla okuyun.
- Lambayı hasar durumunda kullanmayın – hayati tehlike.
- Bu durumda bir uzman elektrikçiye veya belirtilen servis adresine başvurun.
- Doğrudan ışığa bakmayın.
- Asla cihazın içini açmayın.
- Çalışma lambasını patlama tehlikesi olan ortamda kullanmayın - hayati tehlike!
- Akülerin doldurulması için sadece test edilmiş bir USB elektrik kaynağı kullanın.
- Ürün IP44 (yabancı cisim ve sıçrama suyu korumalı) değildir
  – şarj işlemi sırasında
  – USB çıkışının kullanılması sırasında.

ÇALIŞTIRMA
- İlk kullanımdan önce aküyü bir kez tamamen şarj edin (~4 sa).
- Arkadaki şalter ④: Çeşitli fonksiyonlar (ileride tarif edilmiştir).
- Lamba şarj sırasında kullanılabilir.
- Şarj göstergesi ⑤: Kullanılabilir şarj ya da şarj durumu % olarak gösterilir.
- Uzun süre kullanmadığınızda aküyü her 3 ayda bir şarj edin.

KUMANDA BIRIMLERI ÖZETI
1 LED spot
2 Halka LED'ler
3 USB şarj kablosu (entegre)
4 Açma/Kapatma düğmesi
5 Akü şarj göstergesi
6 USB taşınabilir güç kaynağı
7 2 adet kanca
8 2 adet mıknatıs

ŞARJ ETME
Akü sadece entegre USB kablosu üzerinden şarj edilebilir. Sadece maksimum 5 V çıkış voltajına sahip, test edilmiş bir USB elektrik kaynağı (ör. şarj cihazı, bilgisayar) kullanın. Bağlantı: USB kaynağı – USB şarj kablosu ③.
Güncel şarj durumu yanıp sönen LED ile gösterilir ⑤. Tüm LED'ler yanıp sönmeden mavi yandığında akü tamamen şarj edilmiştir. Kullandıktan sonra akünün şarj edilmesi akünün ömrünü uzatır.

FONKSIYON DIZILERI
1. Bu dizinin tüm fonksiyonları Açma/Kapatma şalterinin ④ basılı tutulmasıyla değişken olarak 100'den %5'e ve tekrar geriye kısılabilir.
   Kapat → Akü göstergesi → spot-on (uzun basma–kısma)-> Spot-on artı Ring-on (uzun basma–kısma) → Ring-on (uzun basma–kısma) → Kapat.
2. Kapat → Akü göstergesi → uzun basma SOS → yanıp sönme → Kapat.

TEKNIK VERILER
LED'ler:	12 adet halka, spot 1 adet CREE
Işık akımı:	Halka 150 lm, spot 200 lm, birlikte 350 lm
Işık kısılabilir:	%5 ile %100 arası
Akü:	Entegre, Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Şarj girişi:	USB şarj kablosu 5 V DC, dahili 1 A ile sınırlı
Çalışma süresi min./maks.:	1,5 sa (%100) / 70 sa (%5)
Taşınabilir güç kaynağı fonksiyonu:	1,5 sa (1 A'de)
Şarj süresi:	4 sa
Koruma tipi:	IP 44
Sıcaklık aralığı:	-10 °C – +40 °C arası

Elektrikli cihazları, pilleri ve aküleri ev çöpüne atmayın!
Eski elektronik ve elektrikli cihazlar, aynı zamanda piller ve aküler özel atıktır ve ayrı toplanıp çevreye uygun bir geri dönüşüme verilmelidir.

UYARLIK AÇIKLAMASI
Uyarlık açıklaması üreticide belgelenmiştir.

Ayrıntılı bilgiler için www.brennenstuhl.de web sitemizdeki Servis/SSS bölümüne bakmanızı tavsiye ederiz.

FI Käyttöohje

Akkukäyttöinen LED-ulkovalaisin OLI 0300 A

TURVALLISUUSOHJEET
- Lue käyttöohje tarkasti läpi ennen valaisimen käyttöä.
- Älä käytä valaisinta, jos se on vaurioitunut – hengenvaara.
- Ota siinä tapauksessa yhteyttä sähköalan ammattilaiseen tai ilmoitettuun asiakaspalveluun.
- Älä katso suoraan valoon.
- Älä koskaan avaa laitetta.
- Älä käytä työvalaisinta räjähdysvaarallisessa ympäristössä – hengenvaara!
- Käytä akkujen lataamiseen vain tarkastettua USB-virtalähdettä.
- Tuote ei vastaa IP44-luokitusta (vierasesine- ja roiskevesisuojattu)
  – latauksen aikana
  – käytettäessä USB-lähtöä.

KÄYTTÖÖNOTTO
- Lataa akku täyteen ennen valaisimen ensimmäistä käyttöä (n. 4 t.).
- Kytkin takana ④: eri toimintoja (kuvattu jäljempänä).
- Valaisinta voidaan käyttää lataamisen aikana.
- Latausnäyttö ⑤: käytettävissä oleva varaustila ja lataustila näytetään prosentteina.
- Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan, lataa se joka 3. kuukausi.

YLEISKUVA KÄYTTÖELEMENTEISTÄ
1 LED-spotti
2 LEDin rengas
3 USB-latauskaapeli (integroitu)
4 Päälle/pois päältä -painike
5 Akun varaustilan näyttö
6 USB-varavirtalähde
7 2 koukkua
8 2 magneettia

LATAUS
Akku voidaan ladata ainoastaan integroidun USB-kaapelin kautta. Käytä ainoastaan testattua USB-virtalähdettä (esim. laturi, tietokone) 5 V:n maksimilähtöjännitteellä: yhteys: USB-lähde – USB-latauskaapeli ③.
Nykyinen varaustila näytetään vilkkuvalla LEDillä ⑤. Kun kaikki LEDit palavat sininen vilkkumatta, on akku täyteen ladattu. Akun jälkilataus jokaisen käytön jälkeen pidentää akun käyttöikää.

TOIMINTAJÄRJESTYKSET
1. Kaikki tämän järjestyksen LED-toiminnot voidaan himmentää 100:sta 5 %:iin ja takaisin painamalla jatkuvasti päälle-/pois päältä -painiketta ⑤.
   Pois päältä → akkunäyttö - spotti päälle (paina pitkään–himmennä) → spotti päällä plus rengas päällä (paina pitkään–himmennä) → rengas päällä (paina pitkään–himmennä) → pois päältä.
2. Pois päältä → akkunäyttö → paina pitkään – SOS → vilkkuu → pois päältä.

TEKNISET TIEDOT
LED-valot:	Rengas 12 x, spotti 1 x CREE
Valovirta:	Rengas 150 lm, spotti 200 lm, molemmat 350 lm
Valo himmennettävissä:	5–100 %
Akku:	Integroitu, Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Lataustulo:	USB-latauskaapeli 5 V DC, sisäisesti rajoitettu 1 A:iin
Käyttöaika min./maks.:	1,5 h (100 %) / 70 h (5 %)
Varavirtalähdetoiminto:	1,5 h (1 A:n virralla)
Latausaika:	4 h
Kotelointiluokka:	IP44
Lämpötila-alue:	-10 °C – +40 °C

Sähkölaitteita, paristoja ja akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana!
Sähkö- ja elektroniikkalaiteromut, paristot ja akut ovat ongelmajätteitä, jotka on kerättävä erikseen ja toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen uusiokäyttöä varten.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Vaatimuksenmukaisuusvakuutuksen saa valmistajalta.

Lisätietoja löydät kotisivultamme kohdasta Palvelu/usein kysytyt kysymykset osoitteessa www.brennenstuhl.com.

GR Οδηγίες χρήσης

Προβολέας εξωτερικού χώρου LED με μπαταρίες OLI 0300 A

ΥΠΟΔΕΊΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ
- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χειρισμού πριν από τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τον προβολέα σε περίπτωση που είναι φθαρμένος – θανάσιμος κίνδυνος.
- Στην περίπτωση αυτή απευθυνθείτε σε έναν ηλεκτρολόγο ή στην αναφερόμενη διεύθυνση σέρβις.
- Μην κοιτάτε απευθείας στο φως.
- Μην ανοίγετε ποτέ τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τον προβολέα εργασίας σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης - θανάσιμος κίνδυνος!
- Για τη φόρτιση των μπαταριών χρησιμοποιείστε μόνο το ελεγμένο τροφοδοτικό ισχύος USB.
- Το προϊόν δεν διαθέτει προστασία IP44 (προστασία από ξένα σώματα και εκτοξευόμενο νερό)
  – κατά τη διάρκεια φόρτισης
  – κατά τη διάρκεια χρήσης της εξόδου USB.

ΈΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΑΣ
- Πριν από την πρώτη χρήση αφήστε την μπαταρία να φορτιστεί μια φορά πλήρως (~4ω).
- Πίσω διακόπτης ④: διάφορες λειτουργίες (περιγράφονται παρακάτω).
- Ο προβολέας μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Ένδειξη φόρτισης ⑤: η διαθέσιμη κατάσταση φόρτισης υποδεικνύεται στο %.
- Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιηθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, φορτίστε την μπαταρία κάθε 3 μήνες.

ΚΑΤΆΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΊΩΝ ΧΕΙΡΙΣΜΟΎ
1 Σποτ LED
2 Δακτύλιος LED
3 Καλώδιο φόρτισης USB (ενσωματωμένο)
4 Διακόπτης on/off
5 Ένδειξη στάθμης μπαταρίας
6 USB για Powerbank
7 2 Άγκιστρα
8 2 Μαγνήτες

ΦΌΡΤΙΣΗ
Ο συσσωρευτής μπορεί να φορτιστεί μόνο μέσω του ενσωματωμένου καλωδίου USB. Χρησιμοποιείτε μόνο ελεγμένο τροφοδοτικό ισχύος USB (π.χ. συσκευή φόρτισης, υπολογιστή) με ανώτατο όριο τάσης εξόδου 5 V: Σύνδεση: Πηγή USB - Καλώδιο φόρτισης USB ③.
Η τρέχουσα κατάσταση φόρτισης υποδεικνύεται από το LED που αναβοσβήνει ⑤. Εάν όλες οι λυχνίες LED είναι μπλε χωρίς να αναβοσβήνουν, η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Η επαναφόρτιση της μπαταρίας μετά από κάθε χρήση αυξάνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

ΑΚΟΛΟΥΘΊΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΑΣ
1. Όλες οι λειτουργίες αυτής της ακολουθίας μπορεί να ρυθμιστούν διαφορετικά από 100 έως 5 % και αντίστροφα, με ένα διαρκές πάτημα του διακόπτη on/off ④.
   Απενεργοποίηση → Ένδειξη μπαταρίας → ενεργοποίηση σποτ (παρατεταμένο πάτημα–ρύθμιση φωτισμού)-> Ενεργοποίηση σποτ και ενεργοποίηση δακτυλίου (παρατεταμένο πάτημα–ρύθμιση φωτισμού) → ενεργοποίηση δακτυλίου (παρατεταμένο πάτημα–ρύθμιση φωτισμού)->απενεργοποίηση.
2. Απενεργοποίηση> Ένδειξη μπαταρίας → παρατεταμένο πάτημα SOS> αναβοσβήνει> απενεργοποίηση.

ΤΕΧΝΙΚΈΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΈΣ
Λυχνίες LED:	Δακτύλιος 12x, Σποτ 1x CREE
Φωτεινή ισχύς:	Δακτύλιος 150 lm, σποτ 200 lm, και τα δύο 350 lm
Φως με ροοστάτη:	5 % έως 100 %
Μπαταρία:	ενσωματωμένη, Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Είσοδος φόρτισης:	Καλώδιο φόρτισης USB 5 V DC, εσωτερικά περιορίζεται σε 1 A
Διάρκεια λειτουργίας ελάχ./μεγ.:	1,5 ώρες (100 %)/ 70 ώρες (5 %)
Λειτουργία Powerbank:	1,5 ώρες (με 1 A)
Διάρκεια φόρτισης:	4 h
Προστασία:	IP 44
Εύρος θερμοκρασίας:	-10 °C – +40 °C

Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές, τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές στα οικιακά απορρίμματα!
Ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές παλιές συσκευές, όπως μπαταρίες και συσσωρευτές είναι επικίνδυνα απόβλητα και πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να ανακυκλώνονται με περιβαλλοντικά υπεύθυνο τρόπο.

ΔΉΛΩΣΗ ΣΥΜΜΌΡΦΩΣΗΣ
Η δήλωση συμμόρφωσης βρίσκεται κατατεθειμένη στον κατασκευαστή.

Για πρόσθετες πληροφορίες συνιστούμε να μεταβείτε στο πεδίο Service/FAQ's στην αρχική μας σελίδα www.brennenstuhl.com.

RU Руководство по эксплуатации

Светильник OLI 0300 A на светодиодах, с аккумулятором, для прилегающей территории

УКАЗАНИЯ МЕР ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
- Перед пользованием светильником следует внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.
- При повреждениях светильника его нельзя использовать. Опасно для жизни!
- В этом случае необходимо обратиться к специалисту по электрической части или в сервисную службу по указанному адресу.
- Не следует смотреть непосредственно на свет.
- Ни в коем случае нельзя вскрывать прибор.
- Нельзя использовать рабочий светильник во взрывоопасной среде. Опасность для жизни!
- Для зарядки аккумулятора нужно использовать только проверенный источник питания с USB-портом.
- Для изделия степень защиты IP44 (защита от попадания посторонних тел и брызг) не обеспечивается
  – во время процесса зарядки,
  – во время использования выходного USB-порта.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ
- Перед первичным использованием нужно один раз полностью зарядить аккумулятор (≈4 ч).
- Переключатель сзади ④: различные функции (см. описание далее по тексту).
- Во время зарядки светильником можно пользоваться.
- Индикатор зарядки ⑤: в % выдается индикация располагаемой степени зарядки или подзарядки.
- Если аккумулятор длительное время не используется, нужно производить зарядку через каждые 3 месяца.

ОБЗОР ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ
1 Светодиод направленного света
2 Светодиоды кольцевого светильника
3 Зарядный кабель под USB-порт (встроенный)
4 Включатель/выключатель
5 Индикатор состояния зарядки аккумулятора
6 Внешнее зарядное устройство с USB-портом
7 2 крючка
8 2 магнита

ЗАРЯДКА
Аккумулятор можно заряжать только через встроенный кабель под USB-порт. Должен использоваться только проверенный источник питания с USB-портом (например, зарядное устройство, компьютер) с выходным напряжением максимум в 5 В.
Схема соединения: источник питания с USB-портом – зарядный кабель под USB-порт ③.
Индикация фактического состояния зарядки выдается мигающим светодиодом ⑤. Когда все светодиоды светятся синий светом без мигания, это означает, что аккумулятор полностью заряжен. Подзарядка аккумулятора после каждого использования увеличивает долговечность аккумулятора.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ
1. Для всех функций в этой последовательности возможно переменное регулирование яркости света от 100 до 5 %, и наоборот, посредством длительного нажатия на включатель/выключатель ④.
   Выкл. → индикатор состояния аккумулятора → включение направленного света (длительное нажатие – регулирование яркости света) → включение направленного света плюс включение кольцевого светильника (длительное нажатие – регулирование яркости света) → включение кольцевого светильника (длительное нажатие – регулирование яркости света) → выкл.
2. Выкл. → индикатор состояния аккумулятора → длительное нажатие – сигнал SOS → проблесковый свет → выкл.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Светодиоды:	для кольцевого светильника – 12 шт., для направленного света – CREE, 1 шт.
Световой поток:	кольцевой светильник – 150 лм, направленный свет – 200 лм, и то и другое – 350 лм
Регулирование яркости света:	от 5 % до 100 %
Аккумулятор:	встроенный литий-полимерный аккумулятор на 3,7 В/3,0 А.ч
Зарядный вход:	зарядный кабель под USB-порт на 5 В пост. тока, с ограничением по току внутрисистемно в 1 А
Рабочий ресурс, мин./макс.:	1,5 ч (яркость 100 %)/ 70 ч (яркость 5 %)
Функция внешнего зарядного устройства:	1,5 ч (при 1 А)
Время зарядки:	4 ч
Степень защиты:	IP 44
Диапазон температур:	от -10 °C до +40 °C

Запрещается выбрасывать электрические приборы, элементы питания и аккумуляторы вместе с бытовыми отходами!
Отработанные электрические и электронные приборы, а также элементы питания и аккумуляторы относятся к спецотходам и должны собираться в отдельные контейнеры и отправляться на утилизацию с соблюдением требований по защите окружающей среды.

СЕРТИФИКАТ СООТВЕСТВИЯ
Акт о соответствии товара храниться у производителя.

Дополнительную информацию можно получить в разделах «Сервис»/«Часто задаваемые вопросы» на нашей домашней странице в Интернете: www.brennenstuhl.com.

PT Manual de instruções

Lâmpada LED recarregável Outdoor OLI 0300 A

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
- Leia atentamente as instruções de utilização antes de usar o produto.
- Não utilize a lâmpada se estiver danificada – risco de vida. Contacte, nesse caso, um eletricista qualificado ou o serviço de assistência indicado.
- Não olhe diretamente para o foco de luz.
- Nunca abra o dispositivo.
- Não utilize a luz de trabalho em ambientes potencialmente explosivos – risco de vida!
- Para recarregar as baterias, utilize apenas uma fonte de energia USB certificada.
- O produto não é IP44 (à prova de salpicos de água e corpos estranhos)
  – durante o processo de carregamento
  – durante a utilização da saída USB.

COMO COLOCAR EM SERVIÇO
- Carregar totalmente a bateria antes da primeira utilização (~4h).
- Interruptor traseiro (4): várias funções (ver descrição abaixo).
- A lâmpada pode ser utilizada durante o carregamento.
- Indicador de carga (5): o estado de carga ou recarga disponível é exibido em %.
- Se a lâmpada não for usada por muito tempo, recarregar a bateria a cada 3 meses.

VISÃO GERAL DAS FUNÇÕES
1 Spot LED
2 Argola do LED
3 Cabo de carregamento USB (integrado)
4 Interruptor ON/OFF
5 Indicador estado bateria
6 Powerbank USB
7 2 ganchos
8 2 imãs

CARREGAMENTO
A bateria só pode ser carregada através do cabo USB integrado. Utilize apenas uma fonte de energia USB certificada (p.ex. carregador, computador) de 5 volts.
Tensão de saída:
Conexão: fonte USB – cabo de carregamento USB ③.
O estado atual da carga é indicado pelo LED intermitente ⑤. a bateria está totalmente carregada quando todos os LEDs acendem em luz contínua. Recarregar a bateria após cada utilização aumenta a vida útil da bateria.

SEQUÊNCIAS DE FUNÇÃO
1. Todas as funções desta sequência (intensidade da luz) podem ser reguladas variavelmente de 100 a 5% e vice-versa premindo o botão On/Off ④.
   Off → Indicador da bateria → spot-on (premir demoradamente - variar intensidade da luz) → Spot-on plus Argola-on (premir demoradamente - variar intensidade da luz) → Argola-on (premir demoradamente - variar intensidade da luz) → Off.
2. Off → Indicador da bateria → premir demoradamente-SOS → luz intermitente → Off.

DADOS TÉCNICOS
LEDs:	Argola 12x, Spot 1x CREE
Fluxo luminoso:	Argola 150 lm, Spot 200 lm, dois 350 lm
intensidade da luz variável:	5 % até 100 %
Bateria:	integrada, Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Entrada de carga:	cabo de carregamento 5 V DC, internamente limitado a 1 A
Tempo serviço min./max.:	1,5 h (100 %)/70 h (5 %)
Função Powerbank:	1,5 h (em 1 A)
tempo de carga:	4 h
Tipo de proteção:	IP 44
Gama de temperaturas:	-10 °C – +40 °C

Não colocar eletrodomésticos, baterias e pilhas recarregáveis no lixo doméstico!
Os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como pilhas e baterias recarregáveis são resíduos perigosos que devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma a não prejudicar o meio-ambiente.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
A declaração de conformidade encontra-se junto ao fabricante.

Para mais informações, consulte por favor a área Service/FAQ's no nosso sítio da Internet www.brennenstuhl.com.

EE Kasutusjuhend

Akuga LED-välisvalgusti OLI 0300 A

OHUTUSJUHISED
- Lugege kasutusjuhend enne seadme kasutamist hoolikalt läbi.
- Ärge kasutage valgustit, kui see on kahjustatud – eluohtlik!
- Pöörduge sellisel juhul elektrispetsialisti poole või märgitud hooldustöökoja aadressil.
- Ärge vaadake otse valgusesse.
- Ärge seadet kunagi avage.
- Ärge kasutage töövalgustit plahvatusohtlikus keskkonnas – eluohtlik!
- Kasutage akude laadimiseks ainult kontrollitud USB-vooluallikat.
- Toode ei ole kaitseklassiga IP44 (kaitstud võõrkehade ja pritsmete eest)
  – laadimisprotsessi ajal
  – USB-pesa kasutamise ajal.

KASUTUSELEVÕTMINE
- Enne esmakordset kasutamist laadige aku täielikult täis (~4h).
- Tagumine lüliti ④: erinevad funktsioonid (lähemalt kirjeldatud allpool).
- Valgustit saab laadimise ajal kasutada.
- Laadimisnäidik ⑤: näitab saadaolevat laadimisvõimsust või laetuse taset protsentides.
- Pikemaaegse mittekasutamise korral laadige akut iga 3 kuu järel.

JUHTELEMENTIDE ÜLEVAADE
1 LED-laikvalgusti
2 LED-lampide ring
3 USB-laadimisjuhe (integreeritud)
4 Sisse/välja lüliti
5 Aku laetuse näidik
6 USB-akupank
7 2 haaki
8 2 magnetit

LAADIMINE
Akut saab laadida ainult integreeritud USB-juhtme abil. Kasutage üksnes kontrollitud USB-vooluallikat (nt laadimisseade, arvuti) maksimaalselt 5 V. Väljundpinge:
Ühendus: USB-vooluallikas – USB-laadimisjuhe ③.
Hetke laetusetaset näitab vilkuv LED-märgutuli ⑤. Kui kõik LED-märgutuled põlevad püsivalt sinine, on aku täis laetud. Aku järellaadimine iga kasutuskorra järel pikendab aku tööiga.

FUNKTSIOONIDE JÄRJESTUSED
1. Kõiki selle järjestuse funktsioone saab sisse/välja lülitit ④ all hoides erinevalt hämardada vahemikus 100 kuni 5 % ja tagasi.
   Välja → aku näidik → laikvalgusti sisse (pikalt all hoides–hämardamine) → Laikvalgusti sisse pluss ringvalgusti sisse (pikalt all hoides–hämardamine) → ringvalgusti sisse pikalt all hoides–hämardamine) → välja.
2. välja → akunäidik → pikalt all hoides-SOS → vilkumine → välja.

TEHNILISED ANDMED
LED-tuled:	ring 12x, laikvalgusti 1x CREE
Valgusvoog:	ring 150 lm, laikvalgusti 200 lm, mõlemad 350 lm
Valgus hämardatav:	5 % kuni 100 %
Aku:	sisseehitatud, liitiumpolümeeraku 3,7 V/3,0 Ah
Laadimissisend:	USB-laadimisjuhe 5 V DC, sisemiselt piiratud 1 A
Tööaeg min/max:	1,5 h (100 %)/70 h (5 %)
Akupanga funktsioon:	1,5 h (1 A juures)
Laadimise kestus:	4 h
Kaitseklass:	IP 44
Temperatuuri vahemik:	-10 °C – +40 °C

Ärge visake elektriseadmeid, patareisid ja akusid olmeprügi hulka!
Vanad elektri- ja elektroonikaseadmed ning patareid ja akud on ohtlikud jäätmed, mis tuleb eraldi koguda ja keskkonnale ohutult ringlusse suunata.

VASTAVUSDEKLARATSIOON
Vastavusdeklaratsioon on tootjal.

Lisainfot leiate jaotisest Hooldus/KKK meie kodulehel www.brennenstuhl.com.

SK Návod na používanie

Akumulátorová LED lampa do exteriéru OLI 0300 A

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
- Prečítajte si pred použitím presne tento návod na používanie.
- Nepoužívať lampu pri poškodení – riziko ohrozenia života!
- Obráťte sa potom na kvalifikovaného elektrikára alebo uvedenú servisnú adresu.
- Nehľaďte priamo do svetla.
- Neotvárajte nikdy prístroj.
- Nepoužívať pracovnú lampu v prostredí ohrozenom výbuchom – riziko ohrozenia života!
- Používajte na nabíjanie akumulátora iba testovaný zdroj prúdu USB.
- Výrobok nemá ochranu IP44 (ochrana proti cudzím časticiam a striekajúcej vode)
  – počas nabíjania
  – počas používania výstupu USB.

SPUSTENIE DO PREVÁDZKY
- Pred prvým použitím raz kompletne nabiť (~4h).
- Vypínač vzadu ④: rôzne funkcie (popísané ďalej dole).
- Lampu je možné používať aj počas nabíjania.
- Indikátor nabíjania ⑤: disponibilný stav nabíjania a dobíjania sa zobrazuje v %.
- Pri dlhšom nepoužívaní nabíjať akumulátor každé 3 mesiace

PREHĽAD OBSLUŽNÝCH DIELOV
1 LED spot
2 LED krúžok
3 Nabíjací USB kábel (integrovaný)
4 Vypínač Zap/Vyp
5 Indikátor stavu nabitia akumulátora
6 USB-Powerbank
7 2 háky
8 2 magnety

NABÍJANIE
Akumulátor je možné nabíjať iba cez integrovaný USB kábel. Používajte iba testovaný zdroj prúdu USB (napr. nabíjačku, počítač) s maximálnym výstupným napätím 5 V:
Spojenie: Zdroj USB – Nabíjací kábel ③.
Aktuálny stav nabitia zobrazuje blikajúci LED ⑤. Pokiaľ svietia všetky LED bez blikania modrý farbou, je akumulátor úplne nabitý Dobíjanie akumulátoru po každom použití zvyšuje jeho životnosť.

FUNKCIA SEKVENCIE
1. Všetky funkcie tejto sekvencie je možné variabilne tlmiť pomocou trvalého stlačenia vypínača Zap/Vyp ④ od 100 do 5 % a naopak.
   Vyp → Indikátor akumulátora → spot-on (dlhé stlačenie-tlmenie) → Spot-on plus krúžok-on (dlhé stlačenie-tlmenie) → krúžok-on (dlhé stlačenie-tlmenie) → vyp.
2. vyp → Indikátor akumulátora → dlhé stlačenie-SOS → blikanie → vyp.

TECHNICKÉ ÚDAJE
LED diódy:	Krúžok 12x, spot 1x CREE
Svetelný prúd:	Krúžok 150 lm, spot 200 lm, oba 350 lm
Tlmenie svetla:	5 % až 100 %
Akumulátor:	integrovaný, Li-Pol 3,7 V/ 3,0 Ah
Vstup nabíjania:	Nabíjací kábel USB 5 V DC, interne obmedzený na 1 A
Prevádzková doba min./max.:	1,5 h (100 %)/70 h (5 %)
Funkcia Powerbank:	1,5 h (pri 1 A)
Doba nabíjania:	4 h
Druh ochrany:	IP 44
Teplotný rozsah:	-10 °C – +40 °C

Neodhadzujte elektrické prístroje, batérie a akumulátory do domového odpadu!
Staré elektrické a elektronické prístroje a tiež batérie a akumulátory sú zvláštnym odpadom, ktorý sa musí zhromaždiť separátne a odviesť na ekologickú recykláciu.

PREHLÁSENIE O ZHODE
Prehlásenie o zhode je uložené u výrobcu.

Pre ďalšie informácie vám odporúčame oblasť Servis/FAQ na našej domovskej stránke www.brennenstuhl.com.

SI Navodila za uporabo

Akumulatorska LED svetilka za uporabo na prostem OLI 0300 A

VARNOSTNI NAPOTKI
- Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo.
- Poškodovane svetilke ne uporabljajte – smrtna nevarnost.
- V tem primeru se obrnite na električarja ali na naveden naslov za servis.
- Ne glejte neposredno v svetlobo.
- Naprave nikoli ne odpirajte.
- Delovne svetilke ne uporabljajte v okolju, kjer obstaja tveganje za eksplozijo – smrtna nevarnost!
- Za polnjenje akumulatorjev uporabljajte samo preverjen vir toka USB.
- Izdelek nima stopnje zaščite IP44 (ni zaščiten pred vdorom tujkov in ni vodoodbojen)
  – med polnjenjem
  – med uporabo USB-izhoda.

PRVA UPORABA
- Pred prvo uporabo akumulator najprej popolnoma napolnite (~4h).
- Stikalo zadaj ④: različne funkcije (opisane spodaj).
- Med polnjenjem lahko svetilko uporabljate.
- Prikaz polnjenja ⑤: razpoložljivo stanje polnosti oz. napolnjenosti bo prikazano v %.
- Med daljšo neuporabo je treba akumulator napolniti vsake 3 mesece.

PREGLED UPRAVLJALNIH ELEMENTOV
1 LED točkovna svetilka
2 LED obroč
3 USB polnilni kabel (priložen)
4 Stikalo za vklop/izklop
5 Prikaz napolnjenosti akumulatorja
6 USB napajalna enota
7 2 kavlja
8 2 magneta

POLNJENJE
Akumulator lahko polnite izključno preko priloženega USB kabla. Uporabljajte izključno preverjen USB vir toka (npr. napajalna naprava, računalnik) z največ 5 V. Izhodna napetost:
Povezava: USB vir – USB polnilni kabel ③.
Aktualno stanje polnosti je prikazano z utripajočo lučko LED ⑤. Če vse LED svetijo blue brez utripanja, potem je akumulator popolnoma poln. Dodatno polnjenje akumulatorja po vsaki uporabi prispeva k podaljšanju življenjske dobe akumulatorja.

ZAPOREDJA FUNKCIJ
1. Vse funkcije tega zaporedja lahko z držanjem stikala za vklop in izklop ④ spremenljivo zatemnite od 100 do 5 % in nazaj.
   Izklop → Prikaz akumulatorja → točkovno svetenje (dolgo pritisnite-zatemnitev) → točkovno svetenje vklop in obročno svetenje (dolgo pritisnite-zatemnitev) → obročno svetenje (dolgo pritisnite-zatemnitev) → izklop.
2. izklop → prikaz akumulatorja → pritisnite dolgo-SOS → utripanje → izklop.

TEHNIČNI PODATKI
LED sijalke:	Obročna 12x, točkovna 1x CREE
Svetlobni tok:	Obroč 150 lm, točkovna sijalka 200 lm, oboje 350 lm
Zatemnitev svetlobe:	5 % do 100 %
Akumulator:	vgrajen, Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Vhod za polnjenje:	USB polnilni kabel 5 V DC, interno omejen na 1 A
Čas obratovanja min./max.:	1,5 h (100 %)/70 h (5 %)
Funkcija napajalne enote:	1,5 h (pri 1 A)
Trajanje polnjenja:	4 h
Vrsta zaščite:	IP 44
Temperaturno območje:	-10 °C – +40 °C

Električnih naprav, baterij in akumulatorjev ne odlagajte kot gospodinjske odpadke!
Stare električne in elektronske naprave, baterije in akumulatorji so posebni odpadki in jih je treba ločeno zbirati in reciklirati na okolju prijazen način.

IZJAVA O USTREZNOSTI
Izjava o ustreznosti je hranjena pri proizvajalcu.

Za več informacij priporočamo ogled območja storitev in pogosto zastavljenih vprašanj na naši spletni strani www.brennenstuhl.com.

LT Naudojimo instrukcija

Akumuliatorinis LED lauko šviestuvas OLI 0300 A

SAUGOS NUORODOS
- Prieš naudodami tiksliai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Nenaudokite šviestuvo, jei yra pažeidimų – pavojus gyvybei.
- Tuomet kreipkitės į elektriką arba nurodytu paslaugų teikėjo adresu.
- Nežiūrėkite tiesiai į šviesą.
- Niekada neatidarinėkite prietaiso.
- Darbinio šviestuvo nenaudokite potencialiai sprogioje aplinkoje – pavojus gyvybei!
- Akumuliatorių įkrovimui naudokite tik patikrintą USB elektros srovės šaltinį.
- Produktas neatitinka IP44 saugos klasės (apsauga nuo svetimkūnių ir vandens purslų)
  – krovimo metu
  – naudojant USB išvadą.

NAUDOJIMO PRADŽIA
- Prieš pirmąjį naudojimą vieną kartą visiškai įkraukite akumuliatorių (~4h).
- Jungiklis gale ④: įvairios funkcijos (aprašytos toliau).
- Įkrovimo metu šviestuvą naudoti galima.
- Įkrovimo indikatorius ⑤: esama įkrovos arba įkrovimo būsena yra rodoma %.
- Jei nesinaudojate ilgesnį laiką, akumuliatorių įkraukite kas 3 mėnesius.

VALDYMO DALIŲ APŽVALGA
1 Šviesos diodo taškas
2 Šviesos diodų žiedas
3 USB įkrovimo kabelis (integruotas)
4 Įjungiklis/išjungiklis
5 Akumuliatoriaus įkrovos būsenos indikatorius
6 USB „Powerbank"
7 2 Kabliukas
8 2 Magnetas

ĮKROVIMAS
Akumuliatorių galima įkrauti tik integruotu USB kabeliu. Naudokite tik patikrintą USB elektros srovės šaltinį (pvz., kroviklį, kompiuterį) su daugiausia 5 V. Išėjimo įtampa: Jungtis: USB šaltinis – USB įkrovimo kabelis ③.
Esama įkrovos būsena yra rodoma mirksinčiu šviesos diodu ⑤. Kai visi šviesos diodai be mirksėjimo šviečia mėlynas, akumuliatorius yra visiškai įkrautas. Papildomas akumuliatoriaus įkrovimas po kiekvieno naudojimo prailgina akumuliatoriaus naudojimo trukmę.

FUNKCIJŲ SEKOS
1. Visas šios sekos funkcijas galima ilgalaikiu įjungiklio/išjungiklio ④ paspaudimu kintamai reguliuoti nuo 100 iki 5 % ir atgal.
   Išj. → Akumuliatoriaus indikatorius → Taško įj. (ilgai spaudžiant - reguliavimas) → Taško įj. plius žiedo įj. (ilgai spaudžiant – reguliavimas) → Žiedo įj. (ilgai spaudžiant – reguliavimas) → Išj.
2. Išj. → Akumuliatoriaus indikatorius → Ilgai spaudžiant - SOS → Mirksėjimas → Išj.

TECHNINIAI DUOMENYS
Šviesos diodai:	žiedas 12x, taškas 1x CREE
Šviesos srautas:	žiedas 150 lm, taškas 200 lm, abu 350 lm
Šviesa reguliuojama:	nuo 5 % iki 100 %
Akumuliatorius:	įmontuotas, ličio polimerų 3,7 V/3,0 Ah
Įkrovimo įėjimas:	USB įkrovimo kabelis 5 V DC, viduje apribotas iki 1 A
Veikimo trukmė min./maks.:	1,5 h (100 %)/70 h (5 %)
„Powerbank" funkcija:	1,5 h (esant 1 A)
Įkrovimo trukmė:	4 h
Apsaugos laipsnis:	IP 44
Temperatūros diapazonas:	-10 °C – +40 °C

Elektros prietaisų, baterijų ir akumuliatorių nešalinkite su buitinėmis atliekomis!
Elektros ir elektroninės įrangos atliekos bei baterijos ir akumuliatoriai yra specialiosios atliekos, ir jas privaloma surinkti atskirai ir atiduoti ekologiškai perdirbti.

ATITIKTIES DEKLARACIJA
Atitikties deklaraciją saugo gamintojas.

Dėl išsamesnės informacijos rekomenduojame aptarnavimo/DUK sritį mūsų svetainėje www.brennenstuhl.com.

LV Lietošanas instrukcija

Āra LED lampa ar akumulatoru OLI 0300 A

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI
- Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
- Nelietojiet lampu, ja konstatēti bojājumi – apdraud dzīvību.
- Bojājumu gadījumā vērsieties pie kvalificēta elektriķa vai norādītajā servisa adresē.
- Neskatieties tieši gaismā.
- Nekad neatveriet ierīci.
- Nelietojiet darba lampu sprādzienbīstamā vidē – apdraud dzīvību!
- Akumulatoru uzlādēšanai izmantojiet tikai pārbaudītu USB strāvas avotu.
- Produkts neatbilst IP44 (aizsardzība pret svešķermeņiem un ūdens šļakatām)
  – uzlādes laikā;
  – izmantojot USB izeju.

EKSPLUATĀCIJAS SĀKŠANA
- Pirms pirmreizējās lietošanas akumulatoru uzlādējiet pilnu (~ 4 h).
- Slēdzis aizmugurē ④: dažādas funkcijas (aprakstītas turpmāk).
- Uzlādēšanas laikā lampu drīkst lietot.
- Uzlādes līmeņa indikācija ⑤: esošais uzlādes līmenis tiek rādīts %.
- Ja lampa ilgstoši netiek lietota, akumulators jāuzlādē ik pēc 3 mēnešiem.

VADĪBAS BLOKA APSKATS
1 LED mini prožektors
2 LED spuldzīšu aplis
3 USB lādētāja vads (iebūvēts)
4 Iesl./izsl. slēdzis
5 Akumulatora uzlādes līmeņa indikācija
6 USB lādētājakumulators
7 2 āķi
8 2 magnēti

UZLĀDĒŠANA
Akumulatoru var uzlādēt tikai ar integrēto USB vadu. Izmantojiet tikai pārbaudītu USB strāvas avotu (piem., lādētāju datoru) ar maksimālo 5 V izejas spriegumu.
Savienojums: USB avots – USB lādētāja vads ③.
Pašreizējais uzlādes līmenis tiek rādīts ar mirgojošām LED spuldzītēm ⑤. Ja visas LED spuldzītes nemirgo, bet spīd zils krāsā, akumulators ir uzlādēts pilns. Akumulatora uzlādēšana pēc katras lietošanas reizes pagarina akumulatora darbmūžu.

FUNKCIJU SECĪBA
1. Visās šīs secības funkcijās, piespiežot un paturot nospiestu iesl./izsl. slēdzi ④, var mainīgi mazināt gaismas intensitāti no 100 % līdz 5 % un otrādi.
   Izsl. → akumulatora uzlādes līmeņa indikācija → mini prožektors iesl. (ilga turēšana - intens. maz.) → mini prožektors iesl. + spuldzīšu aplis iesl. (ilga turēšana - intensitātes mazināšana) → spuldzīšu aplis iesl. (ilga turēšana - intensitātes mazināšana) → izslēgts.
2. izslēgt → akumulatora uzlādes līmeņa indikācija → ilga turēšana SOS → mirgošana → izslēgts.

TEHNISKIE DATI
LED spuldzītes:	spuldzīšu aplis 12x, mini prožektors 1x CREE
Gaismas stiprums:	spuldzīšu aplis 150 lm, mini prožektors 200 lm, abi kopā 350 lm
Gaismas intensitātes maz./pal.:	no 5 % līdz 100 %.
Akumulators:	iebūvēts Li-Pol 3,7 V/3,0 Ah
Lādēšanas ieeja:	USB lādētāja vads 5 V, DC, iekšēji ierobežots līdz 1 A
Ekspluatācijas ilg. min./maks.:	1,5 h (100 %) vai 70 h (5 %)
Lādētājakumulatora funkcija:	1,5 h (ar 1 A)
Uzlādēšanas laiks:	4 h
Aizsardzības veids:	IP 44
Temperatūras intervāls:	-10 °C – +40 °C

Neizmetiet elektroierīces, baterijas un akumulatorus sadzīves atkritumos!
Nolietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas, kā arī baterijas un akumulatori ir bīstamie atkritumi. Tie ir jāsavāc atsevišķi un jānodod pārstrādei videi draudzīgā veidā.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Atbilstības deklarācija atrodas pie ražotāja glabāšanā.

Plašāku informāciju ieteicams iegūt sadaļā „Service/FAQ's" mūsu mājaslapā www.brennenstuhl.com.

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra-t ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

www.brennenstuhl.com

0497462/3818